

## असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—चण्ड 3—उप-चण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

## भाषिकार से प्रकारिक PUBLISHED BY AUTHORITY

**4.** 136] **No.** 136] नई किसी, सोमवार, मार्च 4, 1991/काल्गुन 13, 1912 NEW DELHI, MONDAY, MARCH 4, 1991/PHALGUNA 13, 1912

इ.स. भाग में भिन्न पूच्छ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अनग संकालन के कृप में रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

## गृह मंत्रालय

श्रधिसूचना

- नई दिल्ली, 4 मार्च, 1991

का. भा. 153(अ) :--- राष्ट्रपति द्वारा किया गया निम्नसिखित भादेश सर्वसाभारण की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जाता है :---

#### मादेश

यतः में, झार. बेंकटरामन, भारत का राष्ट्रपति, ने 12 जनवरी, 1991 को संघ राज्य क्षेत्र शासन श्रिधिनयम, 1963 (1963 का 20) (जिसे इसमें इसके पश्चात् "प्रधिनियम" कहा गया है) के कतिपय उपबंधों का प्रवर्तन पांकिचेरी संब राज्य क्षेत्र के संबंध में उस तारीख से छह माह की श्रविध के लिए निलम्बित करने का प्रादेश किया था, और उस संध राज्य क्षेत्र का विधानसभा को निलंबित करते समय मने कतिपय ऐसे अनुषांक्रिक और परिणामिक उपबंध किए वे जो मुझे उपपूज्य कालाविध में उस संघ राज्य क्षेत्र का प्रशासन संविधान के भनुक्केद 239 के उपबंधों के अनुसार अलाने के लिए धावायक भीर समीचान लगे थे

भीर यतः मुझ्ने संच राज्य क्षेत्र पांडिचेरी के प्रशासक से एक भीर रिपोर्ट प्राप्त हुई है भीर उस रिपोर्ट पर विचार करने के बाद मेरा यह समाधान हो गया है कि उक्त संघ राज्य क्षेत्र में स्थिति अभी भी ऐसी बनी हुई है कि उस संघ राज्य क्षेत्र का प्रशासन श्रधिनियम के प्रावधानों के अनुसार नहीं चनाया जा सकता है;

मतः, भव प्रधिनियम की धारा 51 द्वारा प्रवस्त शक्तियों तथा इस निमित्त मुझे समर्थ बनाने वाली भन्य सभी विकान सभा तत्कास प्रभोव से मैं एत्वद्वारा संघ राज्य केंद्र पांडिकेरों की विधान सभा तत्कास प्रभाव से भंग करता हूं धौर यह निवेश देता हूं कि उक्त धारेश के प्रावंधान, निम्न-सिखित संबोधनों के प्रध्यक्षान लागू होंने, प्रमात्:--

(i) उक्त धारेण के खंड (क) में "धारा 6 की उपधारा (i)" मध्यों, कोष्ठकों धीर मंकों से भारम्म होने वाले भीर "धारा 33 भीर धारा 36" पर संमाध्य होनें वाले भाग के स्थान पर निस्त्रलिखित प्रतिस्थापित किया जाएंगा, अर्थीत् :--

"भाषा क को उपभाषा (1), तथा उपभाषा (2), का खंड (क) , भाषा 7, उप भाषाएँ (1), (3) तथा (4), उप भाषा (2) का खंड (व) तथा (ग) भीष उस उप-भाषा प्रथम परभ्युक, भीष उप-भाषा (5) का उतना भाग, जितने का संबंध उपाध्यक्ष के बेतन भीर भक्षों से हैं, खारा 8 से 12 (बोनों सम्मिलित हैं), धारा 15 से 17 (दोनों सम्मिलित हैं),

धारा 23 :

- घारा 27 को उप-धारा (1) का उतना भाग जिसके लिए राष्ट्रपित के पूर्व भनुनोदन को श्रावस्थाना है भीर उनते धारा की उप-धारा (3) के खंड (ग) का उतना भाग जितने का संबंध उपाध्यक्ष के वितन तथा भन्तों से हैं;
- बारा 30 की उप-बारा (1) का उतना भाग जिसके लिए राष्ट्रपति के पूर्व प्रमुखेरन की भावध्यकता है.,
- भारा 33, धारा 34 की उप-धारा (2) भीर भारा 36:";
  - (ii) खण्ड (ख) में---
    - (1) उप-खंड (i) नथा (ii) के स्यान पर निम्निसिखित उप-खंड प्रतिस्यापित किया जाएगा, ग्रायींतु :---
      - ''(i) उक्त संघ राज्य क्षेत्र-को विज्ञानसभा ुण्**तप्रदा**रा भंग को जातो
    - (2) उप-खंड (ili) की उसके उप-खंड (ii) के रूप में गणना की जाएगी।

**मई** दिल्ली, 4 मार्च, 1991 दैः/~ (भार्. वेंकटरामन) भारत का राष्ट्रपति

[सं. यू-11012/3/90- यू. टी. एल. ऐस. वस्ता, संयुक्त सचिव

# MINISTRY OF HOME AFFAIRS NOTIFICATION

New Delhi, the 4th March, 1991

S.O. 153(E).—The following order made by the President is published for general information:—

### ORDER

Whereas I, R. Venkataraman, President of India had on the 12th January, 1991 made an Order, suspending for a period of six months the operation of certain provisions of the Government of Union Territories Act, 1963 (20 of 1963) (hereinafter referred to as "the Act") in relation to the Union territory of Pondicherry, and while suspending the Legislative Assembly of that Union territory I made certain incidental and consequential provisions which appeared to me to be necessary and expedient for administering that Union territory in accordance with the provisions of article 239 of the Constitution during the aforesaid period;

AND. WHEREAS, I have received a further report from the Administrator of the Union territory of Pondicherry and after considering the report received by me, I am satisfied that the situation in the Union territory continues to be such that the administration of that territory cannot be carried on in accordance with the provisions of the Act;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by section 51 of the Act and of all other powers enabling me in that behalf, I hereby dissolve the Legislative Assembly of the Union territory of Pondicherry with immediate effect and direct that the provisions of the said order shall have effect subject to the following modifications, namely:—

- (i) in clause (a), for the portion beginning with the words, brackets and figures "subsection (1) of section 6", and ending with the words and figures "section 33 and section 36;", the following shall be substituted, namely:—
  - "sub-section (1), and clause (a) of subsection (2), of section 6;
  - in section 7, sub-sections (1), (3) and (4), clauses (b) and (c) of sub-section (2) and the first proviso to that sub-section, and so much of sub-section (5) as relates to the salaries and allowances of the Deputy Speaker;
  - sections 8 to 12 (both inclusive), sections 15 to 17 (both inclusive);

section 22;

- so much of sub-section (1) of section 27 as requires the previous approval of the President and so much of clause (c) of sub-section (3) of the said section as relates to the salaries and allowances of the Deputy Speaker;
- so much of sub-section (1) of section 30 as requires the previous approval of the President;
- section 33, sub-section (2) of section 34 and section 36;";
- (ii) in clause (b),-
  - (1) for sub-clauses (i) and (ii), the following sub-clause shall be substituted, namely:—
    - "(i) the Legislative Assembly of the said Union territory is hereby dissolved;";
  - (2) sub-clause (iii) sha'l be renumbered as sub-clause (ii) thereof.

Sd|-

(R. VENKATARAMAN) PRESIDENT OF INDIA.

NEW DELHI; the 4th March, 1991.

> [N. U-11012|3|90-UTL] S. DUTTA, Jt. Secy.